

妥協、妥結、譲歩 1/3

No	中国語	ピンイン	日本語
1	妥協	tuǒxié	妥協する。
2	妥协点	tuǒxié diǎn	妥協点。
3	妥协方案	tuǒxié fāng'àn	妥協案。
4	达成妥协	dáchéng tuǒxié	妥協が成立する。
5	找出妥协点	zhǎo chū tuǒxié diǎn	妥協点を見出す。
6	双方妥协了	shuāngfāng tuǒxié le	双方歩み寄った。
7	跟对方妥协了	gēn duìfāng tuǒxié le	相手と妥協した。
8	双方的主张互不妥协	shuāngfāng de zhǔzhāng hù bù tuǒxié	双方の主張は互いに譲らない。
9	没有妥协的余地	méiyǒu tuǒxié de yúdi	妥協の余地がない。
10	不容妥协	bùróng tuǒxié	妥協は許されない。
11	让步	ràngbù	譲歩する。
12	作出让步	zuòchū ràngbù	譲歩する。
13	相互让步	xiānghù ràngbù	互いに譲歩する。
14	对方让步了	duìfāng ràngbù le	相手が折れてきた。
15	不能让步	bùnéng ràngbù	譲歩できない。
16	决不让步	jué bù ràngbù	決して譲歩しない。
17	退让	tuiràng	譲歩する。後に下がって道をあける。
18	选择退让	xuǎnzé tuiràng	譲歩を選ぶ。
19	不退让	bù tuiràng	譲歩しない。
20	互不退让	hù bù tuiràng	互いに譲らない。
21	不肯退让	bù kěn tuiràng	譲歩しようとししない。あとへ退(ひ)かない。
22	相让	xiāngràng	相手に譲歩する。互いに譲り合う。
23	礼貌相让	lǐmào xiāngràng	礼儀正しく譲り合う。
24	各不相让	gè bù xiāngràng	互いに譲らない。
25	互不相让	hù bù xiāngràng	互いに譲らない。
26	两不相让	liǎng bù xiāngràng	両方とも譲らない。
27	不肯相让	bù kěn xiāngràng	譲歩しようとししない。あとへ退(ひ)かない。
28	调和	tiáohé	妥協する。譲歩する。調和している。調停する。
29	不能调和	bùnéng tiáohé	譲歩できない。調停できない。
30	不可调和	bùkě tiáohé	妥協できない。調停できない。
31	和解	héjiě	和解する。
32	和解方案	héjiě fāng'àn	和解案。
33	达成和解	dáchéng héjiě	和解が成立する。
34	双方和解了	shuāngfāng héjiě le	双方が和解した。
35	夫妻和解了	fūqī héjiě le	夫婦が和解した。
36	提议和解	tíyì héjiě	和解を申し入れる。
37	同意和解	tóngyì héjiě	和解に応じる。
38	敦促和解	dūncù héjiě	和解を促(うなが)す。
39	促使当事人自行和解	cùshǐ dāngshìrén zìxíng héjiě	当事者自(みずか)らが和解をするよう促(うなが)す。
40	他劝双方和解	tā quàn shuāngfāng héjiě	彼は双方に和解するように勧告した。

妥協、妥結、讓步 2/3

No	中国語	ピンイン	日本語
41	谈妥	tántuǒ	相談がまとまる。
42	美国与加拿大谈妥了	Měiguó yǔ Jiānádà tán tuǒ le	アメリカとカナダは話がまとまった。
43	面试通过薪资也谈妥了	miànshì tōngguò xīnzī yě tán tuǒ le	面接を通じて賃金も話がついた。
44	没有谈妥	méiyǒu tán tuǒ	話がついていない。
45	迁就	qiānjiù	意思や主張を相手に合わせる。妥協する。折れ合う。
46	老公迁就老婆	lǎogōng qiānjiù lǎopó	旦那が女房に合わせる。旦那が女房に折れる。
47	互相迁就	hùxiāng qiānjiù	お互いに妥協する。
48	不能迁就	bùnéng qiānjiù	妥協できない。
49	一味迁就	yīwèi qiānjiù	讓歩ばかりする。
50	将就	jiāngjiu	我慢する。間に合わせる。
51	用代用品将就	yòng dàiyòngpǐn jiāngjiù	代用品で間に合わせる。代用品で妥協する。
52	将就着穿	jiāngjiù zhe chuān	間に合わせで着る。間に合わせで履く。我慢して着る。
53	凑合	còuhe	我慢する。間に合わせる。集める。まずまずのところだ。
54	买二手车凑合	mǎi èrshǒuchē còuhe	中古車を買って間に合わせる。中古車で妥協する。
55	凑合着用	còuhe zhe yòng	間に合わせで用いる。我慢して使う。
56	对付	duìfu	我慢する。間に合わせる。対処する。
57	先用这个对付吧	xiān yòng zhège duìfu ba	とりあえずこれで間に合わせて。
58	拿现有的先对付一下	ná xiànyǒu de xiān duìfu yíxià	あるもので間に合わせる。
59	不让	bù ràng	讓らない。させない。
60	得理不让人	dé lǐ bù ràng rén	自分に理があるとき、人に讓歩しない。
61	妈妈不让我去玩儿	māma bù ràng wǒ qù wánr	母は私を遊びに行かせない。
62	成交	chéngjiāo	取引が成立する。
63	拍板成交	pāibǎn chéngjiāo	手打ちして取引が成立する。
64	买卖成交	mǎimài chéngjiāo	ビジネスの取引がまとまる。
65	就此成交吧	jiù cǐ chéngjiāo ba	このへんで手打ちしよう。
66	就这样成交吧	jiù zhèyàng chéngjiāo ba	このへんで手打ちしよう。
67	不打不成交	bù dǎ bù chéngjiāo	けんかをしなければ真のつきあいはいできない。雨が降って地固まる。
68	不打不相识	bù dǎ bù xiāngshí	けんかをしなければ真のつきあいはいできない。雨が降って地固まる。
69	协议	xiéyì	協議する。協議によって得られた合意。
70	达成协议	dáchéng xiéyì	合意が成立する。
71	交涉达成协议了	jiāoshè dáchéng xiéyì le	交渉は妥結した。
72	交涉达成了协议	jiāoshè dáchéng le xiéyì	交渉は妥結した。
73	协商	xiéshāng	協議する。
74	进行协商	jìnxíng xiéshāng	話し合いを進める。
75	继续协商	jìxù xiéshāng	協議を継続する。
76	反复协商	fǎnfù xiéshāng	協議を重ねる。
77	协商的结果	xiéshāng de jiéguǒ	協議の結果。
78	交谈	jiāotán	語り合う。話をする。
79	深入地交谈	shēnrù de jiāotán	突っ込んだ話し合いをする。
80	法国总统与德国总理电话交谈	Fǎguó zǒngtǒng yǔ Déguó zǒnglǐ diànhuà jiāotán	フランス大統領とドイツ首相が電話会談する。

妥協、妥結、譲歩 3/3

No	中国語	ピンイン	日本語
81	谈判	tánpàn	協議する。交渉する。
82	进行谈判	jìnxíng tánpàn	交渉を進める。
83	和平谈判	héping tánpàn	和平会談。
84	谈判成功	tánpàn chénggōng	交渉成立。
85	谈判破裂	tánpàn pòliè	交渉決裂。
86	谈判有进展	tánpàn yǒu jìnzhǎn	交渉に進展がある。
87	通过谈判解决	tōngguò tánpàn jiějué	交渉による解決。
88	会谈	huitán	会談する。
89	首脑会谈	shǒunǎo huitán	首脳会談。
90	非正式会谈	fēi zhèngshì huitán	非公式会談。
91	举行会谈	jǔxíng huitán	会談を執り行う。
92	交涉	jiāoshè	交渉する。
93	外交交涉	wàijiāo jiāoshè	外交折衝。
94	交涉很顺利	jiāoshè hěn shùnlì	交渉は順調である。
95	交涉不顺利	jiāoshè bù shùnlì	交渉は順調でない。
96	互相	hùxiāng	お互いに。
97	互相让座	hùxiāng ràngzuò	互いに席を譲る。
98	互相让路	hùxiāng rànglù	互いに道を譲る。
99	相互	xiānghù	お互いに。
100	双方相互抗衡	shuāngfāng xiānghù kànghéng	双方対抗してゆずらない。
101	得到解决	dédào jiějué	解決を得る。片が付く。

